

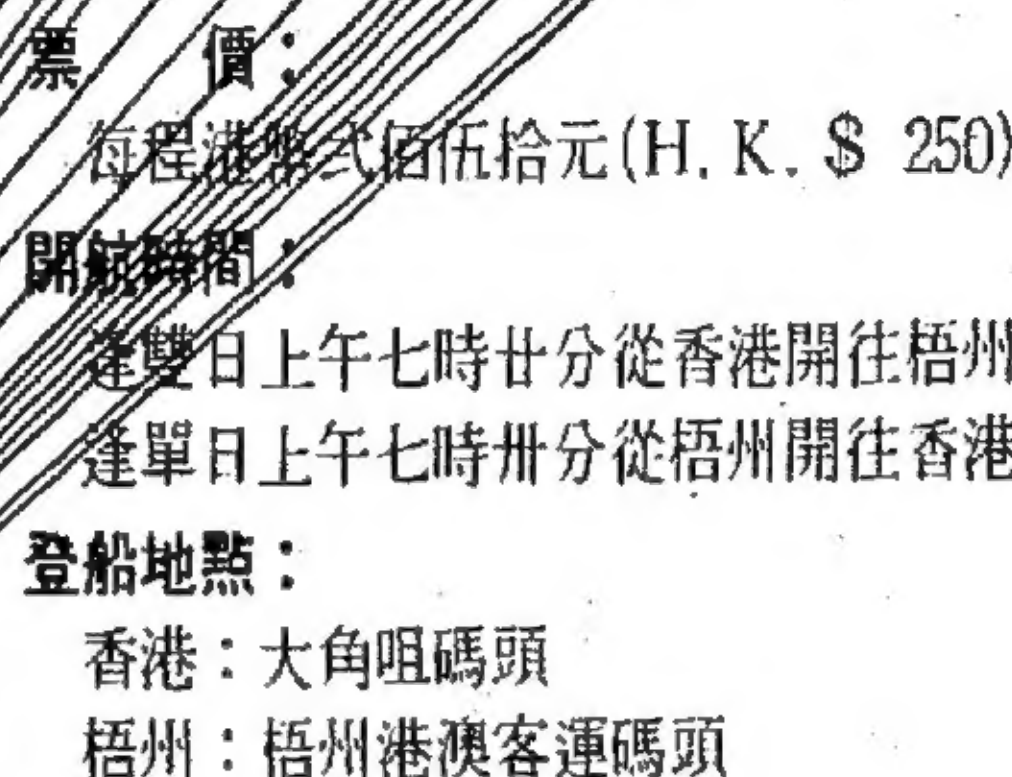
司公限有(港香)報公大：印督  
號九十一百六千八萬二第  
號二四三道詩尼軒港香：址地  
七至一八一七五七：機總話電  
毫八幣港售零 半張四紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

「漢江」輪船由山香港及廣州經海峽往越南，船設有最新的經驗建造。它機動靈活，抗風力強，並設有雷達、測深器及各種自動駕駛裝置，航行安全可靠。

客艙佈置寬敞舒適，有空調和隔音設施，窗門寬闊，可觀望兩岸風光，並設有鏡面彩色玻璃和電子遊戲機。客位 120 個，採用可縮展的硬鋪，靠枕，電氣舒適。

時速 25 哩，來往香港梧州約下行約 9 小時，上行約 10 小時。船上備有特色的小吃野味菜蔬、早點和優質煙酒供乘客。

旅客到梧州後，可乘坐豪華巴士往桂林、南寧和廣東封開、肇慶，和乘坐山往各客位往平、貴州等。「漢江」輪船為往返越南客船。



新光旅行社代售處：  
深水埗長沙灣道194-204號新光國貨有限公司三樓  
(近深水埗地鐵站) 3-866388 3-61126  
澳門岐關車路(香港)有限公司代售處：  
九龍長沙灣道742-746號地下 3-744701  
有發益達貿易有限公司代售處：  
九龍衙前圍道36號地下 3-824231

# 「瀾江」客輪開航誌慶

三井物產（香港）有限公司  
 新鴻基（中國）有限公司  
 東方石油有限公司  
 華人企業有限公司  
 香港油蔴地小輪船有限公司  
 廣東（香港）旅遊有限公司  
 珠江船務有限公司  
 南洋烟草有限公司  
 中國銀行香港分行

得力生貿易公司  
 香港華輝公司  
 長合公司  
 裕華國貨公司  
 福利企業公司  
 南江貿易公司  
 維昌洋行  
 華海貿易公司  
 協生祥  
 國美洋行  
 五聯貿易有限公司  
 香港鄧齊世藥廠  
 億豐貿易公司  
 華新紙品廠有限公司  
 明泰祥(中國)有限公司  
 祥興國產藥品有限公司  
 合昌隆  
 南泰行有限公司  
 中國白米經銷商  
 永誼投資公司  
 德寶製衣廠有限公司  
 國隆公司  
 和隆公司  
 東盛國產醫藥有限公司  
 林德利(香港)有限公司  
 王妹裝運公司  
 WELLY ELECTRONIC  
 HING CO.  
 恒發貿易公司  
 誠興貿易公司  
 協成隆行  
 桂豐國際貿易有限公司  
 飛樂有限公司  
 香港欄  
 香港恒益貿易公司  
 南記紙業公司  
 建華行  
 時興集團  
 萬興貨倉有限公司

新聯貿易公司  
 華權運輸公司  
 大興公司  
 運輝偉成貿易汽車有限公司  
 北美貿易公司  
 新益源房貨倉有限公司  
 新豐廣公司  
 倉庫碼頭職工會  
 馮波贊  
 鍾震天  
 許清輝  
 余碧友  
 陸晉芬  
 梁悟雲  
 區炎  
 鄭志修  
 羅光裕  
 VILLERS & WOOD  
 司徒銀  
 葉旭權  
 林鉅成  
 羅志超  
 張崇勛  
 余國春  
 梁炳基  
 陸時芬  
 李一塵  
 李柱欽  
 林紹煌  
 羅希文  
 黃振明



有限公司

友聯機器修理廠有限公司	粵興船舶用品公司	粵傳輪船有限公司	珠江九龍灣碼頭	康泰源有限公司	東亞庫運有限公司	香港明華船務有限公司	海洋船務有限公司	宏豐運輸有限公司	益豐船務企業有限公司	三星運輸公司	聯運船務運輸公司	金興船舶運輸公司	港中船舶用品公司	五聯碼頭	源興達船公司	華德海洋工程有限公司			
興偉公司	德森實業公司	裕利東行	新華土產食品公司	維真有限公司	豐寧公司	正東榮貿易公司	興華公司	高益貿易公司	洪記運輸公司	新和貿易公司	香港果品公司	友誼貿易公司	合益五金塑膠公司	國豐貿易公司	廣信行	新志榮貿易公司	利源長有限公司	實田公司	勝利行

中國風光  
文華公司  
MITSUBI & CO (H.K.) LTD.

和益發展公司  
粵成貨櫃運輸有限公司  
泰和貿易公司  
順明企業有限公司  
華建公司  
中南木行有限公司

亞信有限公司  
宏信公司

敬賀  
(排名不分先後)

華潤公司  
招商局輪船股份有限公司  
中國旅行社  
香港中國國際旅遊有限公司  
澳門南光貿易公司  
司徒輝  
呂海濤

香港工商銀行  
中國保險公司 香港分公司  
成谷旅棧  
太古旅遊  
學聯旅遊部  
開源旅遊有限公司  
相聯旅遊有限公司  
錦繡遊蹤  
三興旅遊貿易公司  
香港華南旅行社有限公司  
協記旅遊貿易公司  
英輝修船廠有限公司  
英輝工程企業有限公司

加宜貿易公司  
通達國際貿易公司  
復隆有限公司  
嘉盛貿易公司  
新民利貿易有限公司  
華建貿易公司  
南城行有限公司  
順利託有有限公司  
德興隆  
淮安田七公司  
合記公司  
星洲貿易有限公司  
光華昌行  
張榮建築工程師事務所  
合興行紙業公司

賈華貿易公司  
 南盛行  
 誠德行區輝良  
 華盛國產藥酒公司  
 健全企業有限公司  
 華鋼機械有限公司  
 隆發山貨號  
 新安貨山有限公司  
 專港汽車運輸聯營有限公司  
 利源有限公司  
 惠華貿易企業有限公司  
 華茂企業公司  
 萬泰行(遠東)有限公司  
 建中橡膠有限公司  
 天生茶業有限公司  
 五聯運輸行

同敬賀  
(排名不分先後)



# 中英二輪會談今天開始 代表全部名單下午公布

## 尤德作為英代表團成員昨自港抵北京 新華分社第二社長李菊生前日已北上

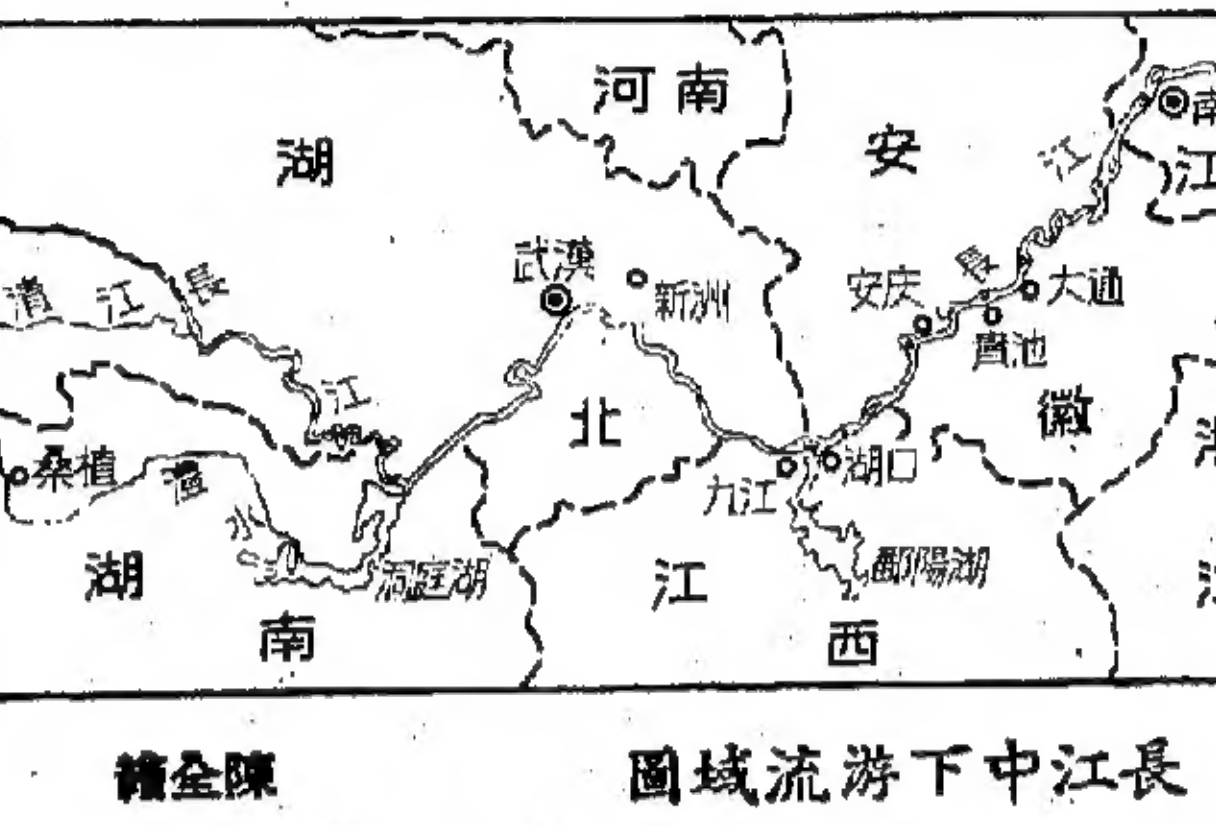
### 新聞司長齊懷遠 今將舉行發佈會

【本報記者北京二十日電】中英第二輪會談，將於今日下午在人民大會堂舉行。中方代表團成員，將於今日下午抵達北京。英方代表團成員，將於今日下午抵達北京。雙方代表團成員，將於今日下午抵達北京。

## 長江中下游地區續降雨 沿江各省市百萬人防洪

【本報記者北京二十日電】長江中下游地區，自昨日開始，又降中到大雨。沿江各省市，已進入防洪戒嚴期。沿江各省市，已進入防洪戒嚴期。

漢口南京九江等水位均已超過警戒線



中國代表團在美洽談核技術輸華

【本報記者北京二十日電】中國代表團成員，將於今日下午抵達北京。英方代表團成員，將於今日下午抵達北京。雙方代表團成員，將於今日下午抵達北京。



英方代表團成員（左）與中方代表團成員（右）在機場合影。

## 深圳新火車站工程 聯檢大樓後天動工

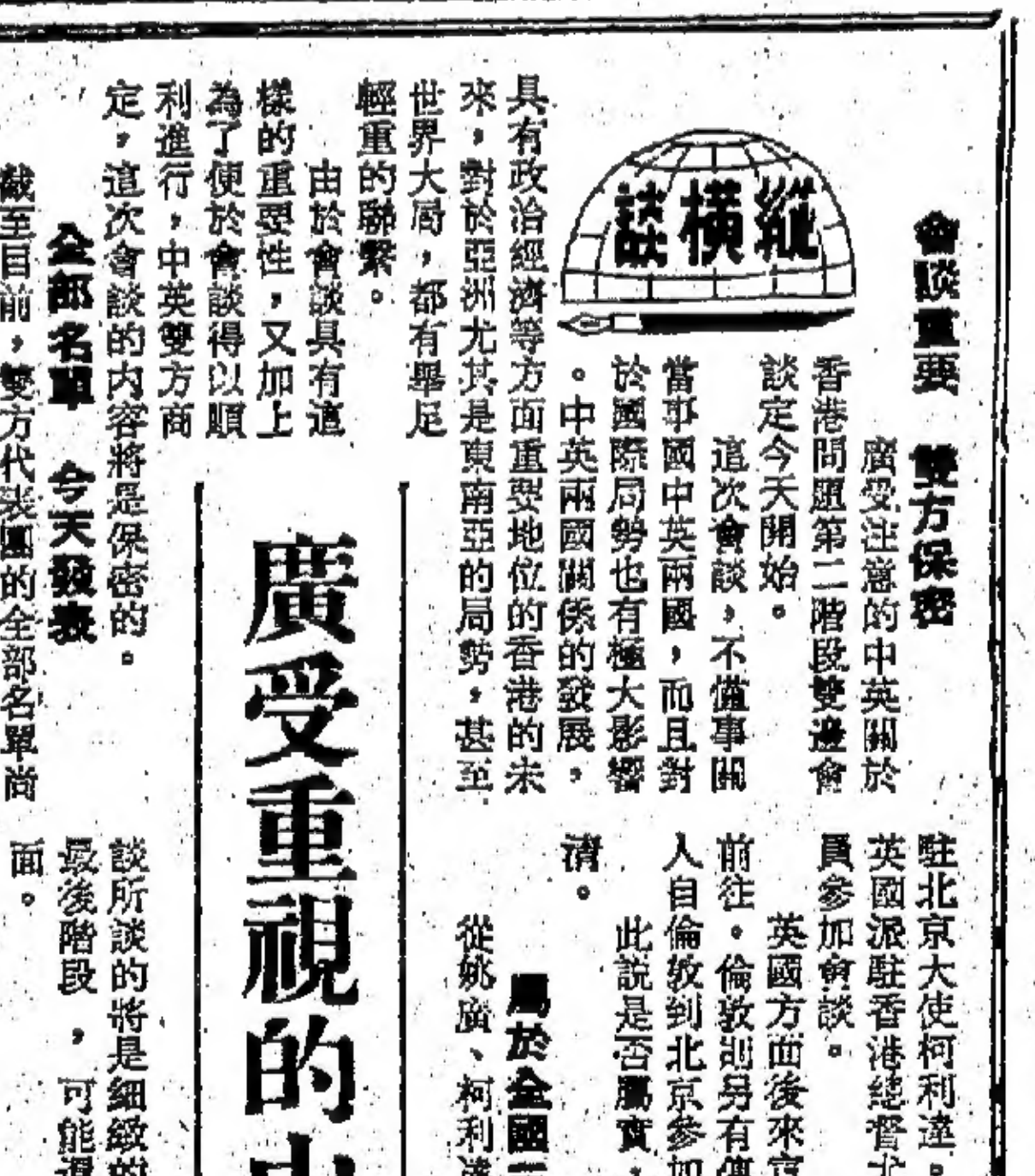
【本報記者深圳二十日電】深圳新火車站工程，將於後天動工。聯檢大樓，將於後天動工。聯檢大樓，將於後天動工。

## 中日友協會長夏衍接任 王震將軍出任名譽會長

【本報記者北京二十日電】中日友協會長，將於今日下午抵達北京。王震將軍，將於今日下午抵達北京。王震將軍，將於今日下午抵達北京。

## 中央開發海南紀要公佈 全島十大重點工程動工

【本報記者北京二十日電】中央開發海南紀要，將於今日公佈。全島十大重點工程，將於今日動工。全島十大重點工程，將於今日動工。



雙方代表團成員在機場合影。

## 廣受重視的中英二輪會談

【本報記者北京二十日電】中英二輪會談，將於今日下午在人民大會堂舉行。雙方代表團成員，將於今日下午抵達北京。雙方代表團成員，將於今日下午抵達北京。

## 台灣有地下「兵工廠」 警方搜出土製炸彈槍械

【本報記者台北二十日電】台灣警方，將於今日下午在台北地區，搜出土製炸彈槍械。警方，將於今日下午在台北地區，搜出土製炸彈槍械。

## 挪威兩童偷駕飛機 空中暢遊嚇壞雙親

【本報記者挪威二十日電】挪威兩名兒童，將於今日下午在挪威地區，偷駕飛機。兩名兒童，將於今日下午在挪威地區，偷駕飛機。

## 厄瓜多爾軍機昨爆炸 幾十人受傷

【本報記者厄瓜多爾二十日電】厄瓜多爾軍機，將於今日下午在厄瓜多爾地區，發生爆炸。軍機，將於今日下午在厄瓜多爾地區，發生爆炸。

## 各地黃金收市價

【本報記者北京二十日電】各地黃金收市價，將於今日公佈。各地黃金收市價，將於今日公佈。



### 在昆卡城前出擊

## 厄瓜多爾軍機昨爆炸 機上二百二十人全喪生

#### 當局宣布派軍隊到現場進行搜索並作調查

【本報特約記者多明戈斯二十日電】厄瓜多爾軍機昨在昆卡城前出擊，機上二百二十人全喪生。當局宣布派軍隊到現場進行搜索並作調查。

據厄瓜多爾政府消息，一架厄瓜多爾軍用飛機，於昨日下午三時，在昆卡城前出擊，機上載有二百二十名乘客，包括軍人、官員、記者及平民。飛機在飛行途中發生爆炸，隨即墜毀於昆卡城附近的山區。目前，當局已派軍隊前往現場進行搜索，並已發現飛機殘骸。當局正對事故原因進行調查。

### 馬普托會議發表公報

## 非洲九國首腦呼籲 制止南非非暴力行動

#### 南非進行破壞行動旨在使鄰國成經濟停滯

【本報特約記者多明戈斯二十日電】馬普托會議發表公報，非洲九國首腦呼籲制止南非非暴力行動。南非進行破壞行動旨在使鄰國成經濟停滯。

馬普托會議於昨日下午舉行，由南非、津巴布韋、莫桑比克、安哥拉、佛羅里達、剛果、加納、塞拉利昂及利比里亞等九國首腦參加。會議通過了一項公報，呼籲南非政府停止其非暴力行動，並呼籲鄰國採取措施，防止南非的破壞行動對其經濟造成損害。

### 尼泊塔政府昨下台

## 尼泊塔政府昨下台

#### 尼泊塔政府昨下台

【本報特約記者多明戈斯二十日電】尼泊塔政府昨下台。尼泊塔政府昨下台。

尼泊塔政府於昨日下午宣佈下台。據悉，該政府在下台前，曾試圖與反對派進行談判，但未能達成協議。目前，尼泊塔政府已停止運作，其成員已離開該國。

### 英恢復死刑動議

## 英恢復死刑動議

#### 反對票可能佔優

【本報特約記者多明戈斯二十日電】英恢復死刑動議。反對票可能佔優。

英國政府昨日在議會提出了一項恢復死刑的動議。該動議旨在恢復對謀殺、強姦及綁架等罪行的死刑。然而，反對票可能佔優，因為許多議員認為，恢復死刑將違反人權。

### 各地黃金收市價

【本報特約記者多明戈斯二十日電】各地黃金收市價。

地點	收市價
倫敦	1,485.00
紐約	1,485.00
舊金山	1,485.00
香港	1,485.00
上海	1,485.00

### 西撒哈拉爆發戰事

#### 游擊隊與摩洛哥軍隊交戰

【本報特約記者多明戈斯二十日電】西撒哈拉爆發戰事。游擊隊與摩洛哥軍隊交戰。

西撒哈拉地區昨日爆發了激烈的戰鬥。游擊隊與摩洛哥軍隊在該地區發生了多次交火。據悉，游擊隊在戰鬥中取得了勝利，並佔領了部分地區。

### 美利率可能再提升

## 美利率可能再提升

#### 歐洲美匯普遍上揚

【本報特約記者多明戈斯二十日電】美利率可能再提升。歐洲美匯普遍上揚。

美國聯邦儲備委員會昨日表示，可能會在未來幾個月內再次提升利率。這一消息導致歐洲美元匯率普遍上揚。

### 日本公司破產案

## 日本公司破產案

#### 上月二十六日破產

【本報特約記者多明戈斯二十日電】日本公司破產案。上月二十六日破產。

日本一家大型公司昨日宣佈破產。該公司於上月二十六日正式破產，這是該公司歷史上最大的一次破產案。

### 戴卓爾夫人下院面臨挑戰

## 戴卓爾夫人下院面臨挑戰

#### 戴卓爾夫人下院面臨挑戰

【本報特約記者多明戈斯二十日電】戴卓爾夫人下院面臨挑戰。戴卓爾夫人下院面臨挑戰。

英國首相戴卓爾夫人昨日在下院面臨了嚴峻的挑戰。反對黨議員對她的政府提出了嚴厲的批評。

### 挪威兩童偷駕飛機

#### 空中暢遊嚇壞雙親

【本報特約記者多明戈斯二十日電】挪威兩童偷駕飛機。空中暢遊嚇壞雙親。

挪威兩名兒童昨日偷駕了一架小型飛機，在空中暢遊。這一消息傳出後，嚇壞了他們的父母。

### 巴西南部洪水為患

## 巴西南部洪水為患

#### 十萬萬人苦不堪言

【本報特約記者多明戈斯二十日電】巴西南部洪水為患。十萬萬人苦不堪言。

巴西南部地區昨日遭受了嚴重的洪水災害。洪水淹沒了大片農田和房屋，導致十萬萬人生活在水深火熱之中。

### 美國專家有妙論

## 美國專家有妙論

#### 強暴與暑熱有關

【本報特約記者多明戈斯二十日電】美國專家有妙論。強暴與暑熱有關。

美國專家昨日提出了一項妙論，認為強暴與暑熱有關。他們認為，暑熱會導致人的情緒失控，從而引發強暴行為。

### 德國著名作曲家

## 德國著名作曲家

#### 維爾納納克逝世

【本報特約記者多明戈斯二十日電】德國著名作曲家。維爾納納克逝世。

德國著名作曲家維爾納納克昨日逝世。他是德國音樂史上的一位重要人物。

### 盧旺達打擊犯罪

#### 婦女要改行務農

【本報特約記者多明戈斯二十日電】盧旺達打擊犯罪。婦女要改行務農。

盧旺達政府昨日宣佈了一項打擊犯罪的計劃。根據該計劃，婦女將被鼓勵改行務農，以減少犯罪率。

### 新西蘭有此老母

## 新西蘭有此老母

#### 迫女當娼買地皮

【本報特約記者多明戈斯二十日電】新西蘭有此老母。迫女當娼買地皮。

新西蘭一名婦女昨日被控以迫女當娼買地皮。這一消息引起了社會的廣泛關注。

### 企鵝促保護南極

## 企鵝促保護南極

#### 企鵝促保護南極

【本報特約記者多明戈斯二十日電】企鵝促保護南極。企鵝促保護南極。

企鵝促保護南極。企鵝促保護南極。

### 盧旺達打擊犯罪

## 盧旺達打擊犯罪

#### 婦女要改行務農

【本報特約記者多明戈斯二十日電】盧旺達打擊犯罪。婦女要改行務農。

盧旺達政府昨日宣佈了一項打擊犯罪的計劃。根據該計劃，婦女將被鼓勵改行務農，以減少犯罪率。



（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）

（本報特約記者多明戈斯二十日電）



# 昨晚在青山公路九味半一彎角處 大貨櫃車撞壓兩小巴 釀成一死廿一傷慘劇

## 祿姆車私家車迎頭相撞學童等九人受傷

【本報訊】青山公路九味半一彎角處，昨晚八時許，發生一宗慘劇，一輛大貨櫃車與兩輛小巴相撞，釀成一死廿一傷慘劇。死者為一名小巴司機，傷者包括兩名小巴司機、一名小巴乘客及九名學童。警方正調查事故原因。



昨晚八時許，編號C六四四一、長四呎的大貨櫃車，裝有兩層貨物，由青山公路九味半一彎角處，向九龍方向行駛。當其行至一彎角處時，突然失去控制，向兩輛迎面行駛的小巴撞去。其中一輛小巴司機當場死亡，另一輛小巴司機及九名學童受傷。大貨櫃車司機亦受傷。警方接報後迅速趕到現場，封鎖道路進行調查。

# 利銘澤喪禮昨舉行 加參士人外中五千 靈扶等民葬費正中田山屯家許

## 拜禮息安持主升汝林 詞念悼致全百胡

【本報訊】知名人士利銘澤先生，於昨日（廿二日）上午十時，在屯門山田家莊舉行喪禮。利先生生前熱心公益，曾任多個社會團體主席，其逝世，各界人士均表哀悼。喪禮由林汝升主持，胡百全致悼詞。利先生安葬於屯門山田家莊。

### 祝賀

## 浙江省出口商品展覽會開幕

### 敬賀

# 中州貿易有限公司

地址：香港文咸東街89-93號文樂大廈3樓D座  
電話：5-446663, 5-436567

### 祝賀

## 浙江省出口商品展覽會開幕誌慶

【本報訊】浙江省出口商品展覽會，定於1983年7月12日下午三時至五時假香港展覽中心三樓舉行開幕酒會。展覽日期：1983年7月13日至28日。地點：香港灣仔港灣道26號香港展覽中心三樓。

### 祝賀

## 京滬粵法律人士訪律政司唐明治

【本報訊】由京、滬、粵三地法律界人士組成的訪問團，昨日（廿二日）下午，由律政司唐明治主持，在律政司禮堂舉行歡迎晚宴。訪問團成員包括來自北京、上海及香港的律師及法官代表。

### 祝賀

## 浙江省出口商品展覽會開幕誌慶

【本報訊】浙江省出口商品展覽會，定於1983年7月12日下午三時至五時假香港展覽中心三樓舉行開幕酒會。展覽日期：1983年7月13日至28日。地點：香港灣仔港灣道26號香港展覽中心三樓。

### 白蝕良藥

## 上海白蝕風丸

專治：白蝕、白斑、紅斑、汗斑

本丸由上海九龍藥房及上海藥業集團聯合研製，功效顯著，為治療皮膚病之良藥。

### 香港購券·廣東省內提貨

## 工農12-K手扶拖拉機及附屬機具

各種農業機械如汽油機柴油機等

代理：粵海企業有限公司  
經營：廣東省農業機械進出口公司  
經銷：廣東（香港）旅遊有限公司

地址：香港干諾道西21-24號12樓  
電話：5-497194 5-489584

晶報有限公司貿易服務部  
地址：香港皇后大道東141號地下  
電話：5-292048 5-291416

迅捷貿易公司  
地址：香港皇后大道中76號廣源行三樓  
電話：5-241753 5-284938

### KURANO 雷電牌

## 日本一級水管套絲機

高質量性能，堅固耐用

本機採用日本最先進技術製造，適用於各種規格的水管套絲作業，操作簡便，效率極高。

### 十三個進出口公司合辦

## 浙江出口商品千一種

針織廠貨倉

【本報訊】由十三個進出口公司合辦的浙江出口商品展覽會，昨日（廿二日）下午三時，在灣仔港灣道26號香港展覽中心三樓舉行開幕酒會。展覽日期：1983年7月13日至28日。地點：香港灣仔港灣道26號香港展覽中心三樓。



# 十三個進出口公司合辦 浙江出口商品千一種 明起在華潤大廈展覽

## 團長袁嘯吟與港澳合作領域廣前景好



袁嘯吟團長介紹展覽會情況

【本報訊】由浙江省十三個進出口公司聯合舉辦的浙江出口商品展覽會，將於本月二十八日在華潤大廈展覽中心開幕。展覽會團長袁嘯吟表示，此次展覽會將展出浙江全省一千多種出口商品，包括紡織品、五金、化工、機械、農產品等。他希望通過此次展覽會，能進一步擴大浙江與港、澳、台及國際貿易往來，促進浙江經濟的發展。



浙江出口商品展覽會開幕儀式

# 宴設社華新 壘女國中賀

【本報訊】新華社香港分社昨晚在翠濠庭酒樓設宴，慶祝中國女子壘球隊在第二屆世界女子壘球錦標賽中奪得冠軍。新華社社長李維漢、副社長陳少敏、秘書長張明、副秘書長李國章等出席了宴會。宴會中，李維漢代表新華社向中國女子壘球隊全體隊員表示祝賀，並向她們頒發了獎金和獎狀。中國女子壘球隊總教練李國章在致辭中表示，隊員們能取得如此優異的成績，是平時刻苦訓練的結果，也是新華社領導和教練悉心指導的功勞。他希望隊員們能繼續努力，為國爭光。

# 我對香港問題的印像

美國西東大學教授 楊力宇

「及，信心危機」，他亦談到中英談判的內容。他認為，香港問題只是其中一小部分，而更重要的是，中國是否已具備了具體的方案或條件，以應對香港問題。他認為，中國在處理香港問題時，應採取一種務實、理性的態度，而不應受到政治因素的干擾。他認為，香港問題最終的解決，取決於中國政府能否提出一個符合香港實際情況的方案，並得到國際社會的認可。



# 設計靈活 寬敞實用

九龍灣貨運中心設計先進完善，每項結構均經專家精心策劃。務求達到存運貨物時省時、省力、省錢。

樓面高達14呎6吋，柱位相隔46呎6吋，樓面負重每平方呎300磅，起卸及儲貨範圍特大，寬闊無阻，增加效率，可供靈活運用。此外尚有一系列優點：

- 現代貨運新突破：九龍灣貨運中心為全港及亞洲首幢「多層行車直達式」貨倉設計，運用上層層如地下。
- 起卸方便：設迴旋行車通道，闊36呎，可容各式貨車及長達40呎貨櫃車直達樓上九層及天台停車場，起卸及運貨均便利。

- 位置優越：座落九龍工業樞紐，鄰近香港國際機場，九龍灣地鐵站及碼頭，四通八達。
- 交通方便：連接最新啓用之運輸網——有高速公路直達葵涌、西南九龍、香港及新界，通行無阻。
- 電腦交通控制系統，確保中心內行車暢順。
- 廿四小時保安及防火警報系統。

現租特價  
每呎  
\$2.90

詳情請垂詢：  
和記地產有限公司 5-213241  
太古地產有限公司 5-210411

九龍灣貨運中心  
貨車直達各層，起卸方便  
發展商：黃埔太古地產有限公司



觀塘一間針織廠貨倉昨日發生三級大火。

# 針織廠貨倉 焚燒四小時

【本報訊】觀塘一間針織廠的貨倉昨日發生三級大火，焚燒四小時，三名消防員受傷送院。火勢猛烈，濃煙沖天，消防部門出動了十多輛消防車前往撲滅。目前，起火原因仍在調查中。

# 景福劫案一被告 昨因傷缺席庭堂

【本報訊】二十歲被告黃志強，因在九龍九龍灣貨運中心發生的一宗劫案中被捕，昨日在九龍法院出庭。黃志強因傷勢嚴重，未能親自出庭，而是由律師代為辯護。法官在判詞中指出，黃志強在案發時表現出極大的恐懼，並對其辯護律師表示同情。

# 謝

先夫利銘澤博士息勞歸主

於昨(十一)日在香港殯儀館出殯，承蒙親友蒞臨參加安葬，惠賜厚禮，高誼隆情，歿存均感哀此鳴謝。

孝男 志剛 媳 盧妙玲 泣叩  
孝女 德蕙 婿 伍衛權

本丸由廣州上藥店和上海瑞金醫院聯合研製多年，經驗豐富，功效顯著。各大藥房均有代售。地址：九龍灣。



即將開幕



長江賓館已動工 明年底將啟用

長江樂園內驚險刺激的翻滾飛車

## 並對最近一些死亡病例作出澄清

[illegible]

梁仲江稱致力學前及職業教育

昨(十一)日在東  
院屬下小學聯合  
義演。當晚到者  
甚夥。除本校其  
他校外，更邀有  
名品。余極力推  
薦。在場起立，贊  
許能及發展學校  
之精神。

昨日出席事業  
期各項音樂、舞蹈及  
作精神。

## 葵興新光酒樓

【華興新光酒樓前日舉行開幕禮】華興新光酒樓前日舉行開幕禮，各界人士近萬人到賀，新嘉坡有限公司董事及經理到場迎

學院來年的教育服務，包括中學外，將致力於學前教育及職業教育，氣氛熱鬧。

葵興新光酒樓位於葵興地盤清芳，交通便利，酒樓面積三萬八千方呎，為該集團置物業。酒樓裝修華麗堂皇，是喜慶宴會地方。具傳統特色的茶桌擺設幽雅，大

## 暑期有多項活動

三院屬下林百欣青年中心暑假期內將舉辦多項有益身心的活動，歡迎青少年參加。

另外，多項義工營、保良局北涌營等。

份的活動包括老人聯歡會、紅十字國訓練營、參觀嘉道理農場等。報名可到九龍道三十一號林

、中國名勝幻燈晚會  
、船河、兒童技競遊

青年中心。

黃大仙工業青年委會  
第九屆新員舉行就職

【本報訊】黃大仙羅拔釐，司車妹

該委員會為黃大仙區社會服務組織，

由區內十九個廠商、志願福利機構及社團組成，並獲六個港府部門為顧問機構，藉康樂活動以培養工業

副會長朱活明、關培、顧問余志穩、黃保華、李永偉、名譽

顧問吳釐儀、黃志鋒、陳延坡、吳惠容、吳振誠、任湘文，主席卓世盈，副主席陳秋帆，副主席（節目

二七二號由  
免費索取

**葵涌青協辦前景辯論賽**

▲青協葵涌青年中心為增加青年人士對港前途問題的認識，將於七月三十日至八月二十日舉辦「香港前景辯論比賽」。任何年二十歲以下，香港居民均可參加。報名及詳情請向葵涌青協青年中心查詢。

片，內容包

各地風土人情、旅遊路線，歡迎各會員踴躍參加。

**中出會員往東平洲海浴**

▲香港中環出口商會五百多會員，前日前往東平洲旅行海浴，盡興一

**警察歌詠團為弱兒演唱**

▲警察歌詠團本月特為弱智兒童舉

占士表示  
由一魔術  
警訊歌詠

技演出。

國際旅遊指南  
在大會堂展出

昨稱參展機構逾三十間

西文化及經  
接近一百五

的還有加拿大駐港領事羅納非、印尼駐港  
約八十人。

於七月  
儀館舉

# 四邑會所代告

十月在大會堂展出

【本報訊】工商業服務公司昨天招待記者，宣佈定今年十一月至四日，在大會堂展覽廳舉行「一九八三年國際旅遊展銷」，介紹與旅遊業有關的最新資料。

該公司董事經理鄧鈺鴻表示，參展的機構超過三十間，包括旅遊局、酒店、航空公司、旅行社和信用證公司。

**鄧鈺鴻昨稱參展機構逾三十間**

1. The first part of the paper is devoted to the study of the properties of the function  $f(x)$  defined by the equation

告

秘書李祥(李發祥)先生，不幸於一

先生喪禮定於七月十三日(星期二)上午十時在世界殯儀館舉行大殮，隨即出

香港四邑會所代告

1

【本報訊】教育統籌司謝達昨日在專會宴出恭同教員學院第一屆聯合授職禮時，勉勵教師必須領透所授科目，否則教學時往往成為死板的依樣看書畫像的教學法。日新育嬰長林許瑜亦出席昨天舉行的畢業典禮。

謝達說，有了真識和訓練，教師亦不難得其備而後歸來做人。人品、性格及責任感的重要，絕不下於課室內應用的特別技巧和綜合職務時說，本年度三間教育學院一共培養出社會人才二千一百名。

謝達並對教育學院院長江潤勳博士致報告，大略接納由校董事會委任為校長，並由該院教師聯誼會

廣東省  
香港  
珠外駿  
承運各種  
服務週到  
歡迎  
香港代理：九龍  
珠海市聯絡處

**國際 紅磡**  
K 620749

場午加今紅  
夜開映  
主紅劉勁外秦漢吳成寶洪  
演、建、祥、耀龍、金

**妙謀奇星福五**

83年最新驚險  
性遊三四國弟賊龍醉蛇紅半十  
地價、點點、兒降步形驚、點

**都皇 后皇**

映獻天今  
影電動年三三八驚光星  
紅劉勁外秦漢吳成寶洪  
演、建、祥、耀龍、金

**妙謀奇星福五**

83年最新驚險  
性遊三四國弟賊龍醉蛇紅半十  
地價、點點、兒降步形驚、點

**珠明·慶普**

訂請向座滿場場  
庭早場  
片什公資上再人原映球一  
主幻司士剛度馬班一大星

**俠復士武**

九點半七三五兩十二時放  
點、點、點、點、點、點、點、點  
八天場午  
節龍、夜

**華大**  
3-841199

場五 三今  
選第 擁擠真認  
不與飽德勤一過占壟一  
同則眼心一科款演一浮玲

**車快情色**

大勝作  
長利謝小華藝 九龍 玉  
莫扶、施刺、帶海、  
宜不童兒 刺花、

**華大新**  
3-841199

早請場五今！滿狂  
婦元萬二起 卡倫阿 片一服一  
一巨金千資 卡倫阿 家裝一話

**樂音的了不停**

聯合上 演  
市金 運利華 女超  
市香 草頂 妮柏拉 海人  
前空勝放大偉面場

**頓盛華·台舞利**

王片幻科空太司公士霍  
九九半七三五兩三十二  
點、點、點、點、點、點、點、點  
奇越出越 牌大人星界新幻創  
！美倫球！魂片科

**俠復士武**

長探虎老場夜午今創盛華

**冠金**

映獻場五  
九七五兩十二  
點點點點點  
九半三三三  
復 武  
仇 士  
片科海球除歐  
主幻！人！人！

抽五場九十  
花虎、早點

港九影院  
聯合廣告

**光新**  
3-721121

映獻場五天今  
政頂界一名文世根  
獨一之世作惡界級

**傳雄英國冰**

主領 谷 尼安  
演 衛子洋 國博 昆東

迪海小 映期下

**戲院 都京**

訂請五今  
庭早場天  
演主術領亞摩產慶七〇〇牌正

**炸破剛鐵  
黨爆勇金**

眼大巨超戰最時最長最  
界開獻映新技新器新器新

精求求精、都一年三

**樂百·運海**  
K 108091  
704646

訂求五今  
庭早場天  
演主術領亞摩產慶七〇〇牌正

**炸破剛鐵  
黨爆勇金**

眼大巨超戰最時最長最  
界開獻映新技新器新器新

精求求精、都一年三

**都銀·江珠**  
3-891187 3-7123941

映獻場五天今  
王片幻科空太司公士霍

**俠復士武**

陣上度再馬人班原戰大球星  
九點半七三五兩十二時放  
點、點、點、點、點、點、點、點  
雲鳳門記、場早明都銀

**華嘉 牛嘉**  
H 670421

影動年八公全場五滿狂  
！電版三都港  
編 岑 馮 秦 吳 成 洪  
紅劉勁連仇洋林祥漢增龍寶金

**妙謀奇星福五**

諸統府國、院慶榮英

**灣榮 年萬**

映獻大盛天今院兩  
**妙謀奇星福五**

鴛鴦 慈場公案 潘古場公萬  
野海、餘海、慶盛、餘年

混走運三三四 世澤場慶明  
天端海、點、紀念、早院月

**華南**  
3 681755

場五天今 映週二第  
王片幻科空太司公士霍

**俠復士武**

迪海小 映期下

爭二 場午 狗狗 早  
珠龍、夜 宵咬 場

**聲華 明光大**  
T-517162

五今選第  
場天！二  
片聯發公國聯  
主美行司際合

**炸破剛鐵  
黨爆勇金**

演主亞摩產慶  
價大評影

**石寶 樂新**  
K 657116 K 618167

片聯發公國聯  
主美行司際合

**炸破剛鐵  
黨爆勇金**

演主亞摩產慶  
價大評影

**樂快都新**  
K 651148 H 73496

片聯發公國聯  
主美行司際合

**炸破剛鐵  
黨爆勇金**

演主亞摩產慶  
價大評影

**聲樂·都富**

片一良功 場五天今  
！益第  
場劉主關并陳劉鄭  
演輝家演山海利連玉輝家敬少

**當武林少**

！露顯大首銀銀劍掛八拳剛金  
家玩女二十、場早今都富

**星福·地蔴油·華龍**

場今福五  
五地油 五今龍  
場今蔴 場今華  
劉 鄭  
鄉家秋少

**性愛武  
情記 當**

名福 邊 油 扮龍 場今  
劍星 人時地隊 華華、

**樂民門金·泰國**

夜加 旺越映越  
場午 驚 驚 驚  
劉監功 主 王 陳 劉 劉  
主製夫 主 王 陳 劉 劉  
演策良 演成 演成 演成 演成

**當武林少**

強氣劍八武動靜拳金少  
！凌劍掛當！制以剛林

價大評影報各

**聲麗·統總**

夜加 旺越映越  
場午 驚 驚 驚  
劉監功 主 王 陳 劉 劉  
主製夫 主 王 陳 劉 劉  
演策良 演成 演成 演成 演成

**當武林少**

強氣劍八武動靜拳金少  
！凌劍掛當！制以剛林

價大評影報各

**洋南**  
5-737388

場五天今  
映大球星  
**復 武  
仇 士**

九七五兩十二時  
點點點點點  
九半三三三  
場夜午  
寺連紅點火

**宇影國倫**  
由都都都

訂請五今  
庭早場天  
演主術領亞摩產慶七〇〇牌正

**炸破剛鐵  
黨爆勇金**

演主亞摩產慶  
價大評影

**台舞殿麗百**  
3 7411081 3 7411082

「夏日青春頌」  
鍾楓華、林志美  
鍾保羅、盧業瑛  
黃敏華

日期：16/7-17/7  
票價：\$40.60.80.

**粉華 金花**  
領都

場四天今 場五天今 場五天今

**奴性 敗家仔**

五福星 奇謀妙計 金洪洪

**寶華 環**  
宮麗 閣富 以

場五天今院三  
**妙謀奇星福五**

龍成、黃金洪  
會星雙性史歷

**金城 金都 元明**

場五天今院三  
**武當 與 少林**

片作動成維  
刀對八拳剛金  
演主輝家劉、秋少鄭

**坪洲 金都 元明**

場五天今院三  
**武當 與 少林**

片作動成維  
刀對八拳剛金  
演主輝家劉、秋少鄭

**即將開幕**







### 今年首五個月與去年同期比較

## 港產品出口增一成

### 輸美總值增二成多 輸西德均稍增 輸英國多減縮

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港出口總值為一千一百五十四億二千三百萬元，與去年同期相比，增加百分之十一點一。

按出口目的地分，輸往美國之貨物，總值為三百四十二億二千萬元，增加百分之二十二點一；輸往西德之貨物，總值為一百九十五億八千九百萬元，增加百分之三點一；輸往英國之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，減少百分之四點一。

按出口貨物種類分，輸往美國之貨物，以機械及電器、紡織品、金屬製品、化學製品、運輸工具、雜項貨物、食品及飲品、燃料、礦砂及金屬、其他貨物等，均有增加。

## 經濟

### 港產紡織品輸內地 增幅達百分之六十九

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港產紡織品輸往內地之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，增加百分之六十九點一。

按出口貨物種類分，輸往內地之貨物，以棉織品、毛織品、絲織品、人造纖維織品、其他紡織品等，均有增加。

### 港產紡織品輸內地 增幅達百分之六十九

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港產紡織品輸往內地之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，增加百分之六十九點一。

按出口貨物種類分，輸往內地之貨物，以棉織品、毛織品、絲織品、人造纖維織品、其他紡織品等，均有增加。

### 港產紡織品輸內地 增幅達百分之六十九

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港產紡織品輸往內地之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，增加百分之六十九點一。

按出口貨物種類分，輸往內地之貨物，以棉織品、毛織品、絲織品、人造纖維織品、其他紡織品等，均有增加。

### 港產紡織品輸內地 增幅達百分之六十九

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港產紡織品輸往內地之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，增加百分之六十九點一。

按出口貨物種類分，輸往內地之貨物，以棉織品、毛織品、絲織品、人造纖維織品、其他紡織品等，均有增加。

### 港產紡織品輸內地 增幅達百分之六十九

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港產紡織品輸往內地之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，增加百分之六十九點一。

按出口貨物種類分，輸往內地之貨物，以棉織品、毛織品、絲織品、人造纖維織品、其他紡織品等，均有增加。

### 港產紡織品輸內地 增幅達百分之六十九

【本報訊】據統計處昨日發表貿易統計數字，本年一月至五月，香港產紡織品輸往內地之貨物，總值為一百一十二億九千萬元，增加百分之六十九點一。

按出口貨物種類分，輸往內地之貨物，以棉織品、毛織品、絲織品、人造纖維織品、其他紡織品等，均有增加。

## 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

電話：5-8268333

香港股票行情 (七月十一日) (港元計)		
恒生指數	1,008.45	-27.97
道瓊斯工業指數	4,709.35	-152.17
金價	893.93	-22.56
銀價	727.01	-17.70
金銀價	829.61	-20.78

股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒行	43.75	-1.25	匯豐	30.00	-0.20
渣打	30.00	-0.20	中環	43.00	-1.00
華僑	43.00	-1.00	太古	6.95	-0.20
招商局	1.75	-0.05	怡和	9.70	-0.20
新華	0.57	-0.01	怡和	2.50	-0.10
新華	1.68	-0.02	新華	3.75	-0.10
永安	2.75	-	永安	2.75	-
廣生	2.65	-0.025	廣生	2.65	-0.025
廣生	0.78	+0.01	廣生	0.78	+0.01
廣生	2.20	-0.275	廣生	2.20	-0.275
廣生	5.05	-0.15	廣生	5.05	-0.15
廣生	1.32	-0.04	廣生	1.32	-0.04
廣生	14.00	-0.60	廣生	14.00	-0.60
廣生	0.80	-	廣生	0.80	-
廣生	4.075	-0.15	廣生	4.075	-0.15
廣生	13.90	-0.50	廣生	13.90	-0.50
廣生	1.53	-0.06	廣生	1.53	-0.06
廣生	1.22	-0.01	廣生	1.22	-0.01
廣生	1.83	-0.04	廣生	1.83	-0.04
廣生	13.00	-0.075	廣生	13.00	-0.075
廣生	2.425	-0.075	廣生	2.425	-0.075
廣生	3.375	-0.125	廣生	3.375	-0.125
廣生	5.65	-0.10	廣生	5.65	-0.10
廣生	16.00	-0.80	廣生	16.00	-0.80
廣生	6.20	-0.10	廣生	6.20	-0.10
廣生	1.93	-0.05	廣生	1.93	-0.05
廣生	3.65	+0.40	廣生	3.65	+0.40
廣生	5.20	-	廣生	5.20	-
廣生	6.60	-	廣生	6.60	-
廣生	6.60	-0.10	廣生	6.60	-0.10
廣生	4.25	-0.20	廣生	4.25	-0.20
廣生	2.90	-	廣生	2.90	-
廣生	1.70	-	廣生	1.70	-
廣生	2.725	-0.05	廣生	2.725	-0.05
廣生	1.82	-	廣生	1.82	-
廣生	0.65	-0.04	廣生	0.65	-0.04
廣生	0.90	-0.02	廣生	0.90	-0.02
廣生	0.16	-0.04	廣生	0.16	-0.04
廣生	15.00	-0.20	廣生	15.00	-0.20
廣生	10.70	-0.10	廣生	10.70	-0.10
廣生	52.00	-1.00	廣生	52.00	-1.00
廣生	2.475	-0.125	廣生	2.475	-0.125
廣生	5.70	-0.15	廣生	5.70	-0.15
廣生	7.35	-0.15	廣生	7.35	-0.15
廣生	34.75	+0.25	廣生	34.75	+0.25
廣生	9.20	-0.20	廣生	9.20	-0.20
廣生	7.80	+0.10	廣生	7.80	+0.10
廣生	9.00	-0.35	廣生	9.00	-0.35
廣生	0.74	-0.04	廣生	0.74	-0.04
廣生	0.99	-0.01	廣生	0.99	-0.01
廣生	0.61	-0.03	廣生	0.61	-0.03
廣生	2.65	-0.05	廣生	2.65	-0.05
廣生	4.00	-0.175	廣生	4.00	-0.175
廣生	5.60	-0.30	廣生	5.60	-0.30
廣生	4.05	-0.05	廣生	4.05	-0.05
廣生	2.05	-0.075	廣生	2.05	-0.075
廣生	1.01	-0.04	廣生	1.01	-0.04
廣生	0.29	-0.02	廣生	0.29	-0.02
廣生	0.54	-0.03	廣生	0.54	-0.03
廣生	0.475	-0.015	廣生	0.475	-0.015

金價再上揚		
金價	893.93	-22.56
銀價	727.01	-17.70
金銀價	829.61	-20.78

美匯一度達七二八		
美匯	728.00	-
日匯	110.00	-
英匯	1.50	-

紀德置業派息送紅股		
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02

## 遷址啟事

本公司於一九八三年七月十一日遷往下列地址照常營業：

香港皇后大道中三六八號  
偉利大廈六樓一、二室  
電話：五二四三三〇(三線)  
電報掛號：〇三三〇

敬希垂注！

太福貿易有限公司謹啟

## 金冠大酒樓

傳虛不名·冠金在食·流一品出·乘上料選

### 龍蝦全體乳豬席

元百五千壹席每價特

另有精選十大名菜宴客自用無以尚之菜譜備索

早茶七點半開市(定座電話：六六六六九一)

金價再上揚		
金價	893.93	-22.56
銀價	727.01	-17.70
金銀價	829.61	-20.78

美匯一度達七二八		
美匯	728.00	-
日匯	110.00	-
英匯	1.50	-

紀德置業派息送紅股		
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02

## 遷址啟事

本公司於一九八三年七月十一日遷往下列地址照常營業：

香港皇后大道中三六八號  
偉利大廈六樓一、二室  
電話：五二四三三〇(三線)  
電報掛號：〇三三〇

敬希垂注！

太福貿易有限公司謹啟

## 金冠大酒樓

傳虛不名·冠金在食·流一品出·乘上料選

### 龍蝦全體乳豬席

元百五千壹席每價特

另有精選十大名菜宴客自用無以尚之菜譜備索

早茶七點半開市(定座電話：六六六六九一)

金價再上揚		
金價	893.93	-22.56
銀價	727.01	-17.70
金銀價	829.61	-20.78

美匯一度達七二八		
美匯	728.00	-
日匯	110.00	-
英匯	1.50	-

紀德置業派息送紅股		
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02

## 遷址啟事

本公司於一九八三年七月十一日遷往下列地址照常營業：

香港皇后大道中三六八號  
偉利大廈六樓一、二室  
電話：五二四三三〇(三線)  
電報掛號：〇三三〇

敬希垂注！

太福貿易有限公司謹啟

## 復隆陶瓷部

遷舖大減價

本公司準備在  
軒尼詩道298號在  
復隆傢俬門市部  
並將該址陶瓷部  
所有陶瓷器存貨  
減價平賣

由五折至九折

營業時間：上午九時半至下午五時  
逢星期一休息

金價再上揚		
金價	893.93	-22.56
銀價	727.01	-17.70
金銀價	829.61	-20.78

美匯一度達七二八		
美匯	728.00	-
日匯	110.00	-
英匯	1.50	-

紀德置業派息送紅股		
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02
紀德置業	1.20	-0.02

## 遷址啟事

本公司於一九八三年七月十一日遷往下列地址照常營業：

香港皇后大道中三六八號  
偉利大廈六樓一、二室  
電話：五二四三三〇(三線)  
電報掛號：〇三三〇

敬希垂注！

太福貿易有限公司謹啟

## 廣西梧州客輪公司

梧州通航誌慶

華海貿易公司敬賀

## 水泥

500號 廣州(1)  
400號 廣州(2)  
3-813 911  
九龍彌敦道750號  
廣鴻興

## 亞細亞

亞細亞火油公司  
亞細亞火油公司  
亞細亞火油公司

## 特平售

特平售  
特平售  
特平售

## 惠刊廣告

惠刊廣告  
惠刊廣告  
惠刊廣告



### 入口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
CONCORDIA I	日本	7	14	大和
NIPONICA	日本	7	14	大和
PRES, FILMORE	日本	7	14	大和
LU HAI 66	日本	7	14	大和
EVER BRIGHT	日本	7	14	大和
YAYASAN DUA	日本	7	14	大和
NL, HONG KONG	日本	7	14	大和
MAH I	日本	7	14	大和
SUN HWA	日本	7	14	大和
KING HWA	日本	7	14	大和
SCANDINAVIA	日本	7	14	大和
NEW WHALE	日本	7	14	大和
KAP, SERGIEVSKIY	日本	7	14	大和
AL KHAMES II	日本	7	14	大和
SALLY OCEAN	日本	7	14	大和
AL MANAKH	日本	7	14	大和
MERCATOR	日本	7	14	大和
PLUVIUS	日本	7	14	大和
PICA TORTE	日本	7	14	大和
NAD, OBUKHOVA	日本	7	14	大和
HAI XING	日本	7	14	大和
H.K. EXPRESS	日本	7	14	大和
NEP, ZIRCON	日本	7	14	大和
ZIM MANILA	日本	7	14	大和
DELICIA	日本	7	14	大和
GOLD VARDIA	日本	7	14	大和
HEIDE LEONHARDT	日本	7	14	大和
FORMOSA CONTAINER	日本	7	14	大和
STRATH FIFE	日本	7	14	大和
HAPPY STAR	日本	7	14	大和
FU CHUN	日本	7	14	大和
RIO COLORADO	日本	7	14	大和
PRES, TAFT	日本	7	14	大和
ORT, EXPERT	日本	7	14	大和
TEMA	日本	7	14	大和
PEARL ISLAND	日本	7	14	大和
ALTAIR	日本	7	14	大和
STRAIT CONTAINER	日本	7	14	大和
GEN, FR KLEBERG	日本	7	14	大和
ZHI JANG KOU	日本	7	14	大和
CHIAI HWA	日本	7	14	大和
KOREAN WONS SEVEN	日本	7	14	大和
TOYAMA	日本	7	14	大和
SEAWARD BAY	日本	7	14	大和
LOWEN	日本	7	14	大和
HARBOR BRIDGE	日本	7	14	大和
ARAN	日本	7	14	大和
TUNG HAI 6	日本	7	14	大和
NEW HAI HUNG	日本	7	14	大和
MING SUN	日本	7	14	大和
LADY FORTUNE	日本	7	14	大和
KARA CAREER	日本	7	14	大和
KU SHAN	日本	7	14	大和
MAERSK TEMPO	日本	7	14	大和
KUO LIE	日本	7	14	大和
ISLA FLOREANA	日本	7	14	大和
大成功 SUCCESS 8	日本	7	14	大和
MERCATOR EXPRESS	日本	7	14	大和
MANILA	日本	7	14	大和
HERMES ACE	日本	7	14	大和
SL, INNOVATOR	日本	7	14	大和
ALMA MAERSK	日本	7	14	大和
LANKA SRIMANI	日本	7	14	大和
R.N. RATH	日本	7	14	大和
NAN SING I	日本	7	14	大和
FOO HSING 2	日本	7	14	大和
SIRICHA BULAKUL	日本	7	14	大和
IMP DONNAM	日本	7	14	大和
SIMBA	日本	7	14	大和
JOHNEVERETT	日本	7	14	大和
NOGAYA MARU	日本	7	14	大和
LUPIN	日本	7	14	大和
MANGAN	日本	7	14	大和
LIBERIA MARU	日本	7	14	大和
EAST LUCKY	日本	7	14	大和
ZIM HOUSTON	日本	7	14	大和
ATHENA	日本	7	14	大和
EVER VOYAGER	日本	7	14	大和
KINABALU SEPULOH	日本	7	14	大和
ANTOPAGASTA	日本	7	14	大和
NAMYANG GLORY	日本	7	14	大和
SEAPAC LEXINGTON	日本	7	14	大和
HSING HWA	日本	7	14	大和
RAYA FORTUNE	日本	7	14	大和
MARINE CONTAINER	日本	7	14	大和
REGENT RADIANCE	日本	7	14	大和
SARITA	日本	7	14	大和
PRES, QUIRINO	日本	7	14	大和
S.A. VAAL	日本	7	14	大和
AURELIO III	日本	7	14	大和
FREEMAN	日本	7	14	大和
NEP, TOPAZ	日本	7	14	大和
CANTUARIA	日本	7	14	大和
OCEAN CONTAINER	日本	7	14	大和
AFRICAN EXPRESS	日本	7	14	大和
NL, AMERSFOORT	日本	7	14	大和
S.A. VANDERSTEL	日本	7	14	大和
RYUSEI MARU	日本	7	14	大和
AMFITRITI	日本	7	14	大和

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
MERCATOR	日本	7	14	大和
PLUVIUS	日本	7	14	大和
NAD, OBUKHOVA	日本	7	14	大和
H.K. EXPRESS	日本	7	14	大和
TOYAMA	日本	7	14	大和
KAP, SERGIEVSKIY	日本	7	14	大和
HEIDE LEONHARDT	日本	7	14	大和
CHEVALIER VALBELLE	日本	7	14	大和
KARA CAREER	日本	7	14	大和
ARNOLD MAERSK	日本	7	14	大和
MARCO	日本	7	14	大和
VALVANERA DEL MAR	日本	7	14	大和
EVER LIVING	日本	7	14	大和
GRAND WING	日本	7	14	大和
MING LONGVITY	日本	7	14	大和
JULIA DEL MAR	日本	7	14	大和
KOREAN CHANCE	日本	7	14	大和
NL, HOUTMAN	日本	7	14	大和
KANEVSKIY	日本	7	14	大和
BREMEN EXPRESS	日本	7	14	大和
ELISABETH OLDENDORFF	日本	7	14	大和
ACTION	日本	7	14	大和
WEI HE	日本	7	14	大和
AMPHYST	日本	7	14	大和
NIPONICA	日本	7	14	大和
TRANSWORLD BRIDGE	日本	7	14	大和
KID, SARVAN	日本	7	14	大和
PETER DUTVO	日本	7	14	大和
ADRIANA DEL MAR	日本	7	14	大和
JUTLANDIA	日本	7	14	大和
GEN, FR KLEBERG	日本	7	14	大和
EVER TAFT	日本	7	14	大和
KOWLOON BAY	日本	7	14	大和
KOREAN JACEJIN	日本	7	14	大和
ALVA MAERSK	日本	7	14	大和
EVER HANDSOME	日本	7	14	大和
A. MICKIEWICZ	日本	7	14	大和
NIKOLAY GOLOVANOY	日本	7	14	大和
KORRICAN	日本	7	14	大和
YA LU JIANG	日本	7	14	大和

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
ALTAIR	日本	7	14	大和
SALLY OCEAN	日本	7	14	大和
HANSEATIC	日本	7	14	大和
RAYA FORTUNE	日本	7	14	大和
S.A. VANDERSTEL	日本	7	14	大和
BARON STAR	日本	7	14	大和
AFRICAN EXPRESS	日本	7	14	大和
GLORIA PEAK	日本	7	14	大和
ALPS MARU	日本	7	14	大和
HAYAKAWA MARU	日本	7	14	大和
GARDEN VENUS	日本	7	14	大和
TENDAI MARU	日本	7	14	大和
VICTORIA 1	日本	7	14	大和
NAN TAI 7	日本	7	14	大和
H.K. EXPRESS	日本	7	14	大和
TOURVILLE	日本	7	14	大和

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
NEP, ZIRCON	日本	7	14	大和
YAYASAN DUA	日本	7	14	大和
DRAGONER MAERSK	日本	7	14	大和
EVER BRIGHT	日本	7	14	大和
FORTUNE TRADER	日本	7	14	大和
SUN BLESSED	日本	7	14	大和
RIO COLORADO	日本	7	14	大和
MAH I	日本	7	14	大和
MAERSK TEMPO	日本	7	14	大和
AND, PERMATA	日本	7	14	大和
SEAWARD BAY	日本	7	14	大和
TEMA	日本	7	14	大和
HERMES ACE	日本	7	14	大和
R.N. RATH	日本	7	14	大和
NANSING I	日本	7	14	大和
NEW ANGELITA	日本	7	14	大和
SUCCESS 8	日本	7	14	大和
NAGAYA MARU	日本	7	14	大和
ATHENA	日本	7	14	大和
NAMGANG GLORY	日本	7	14	大和
GEMINI SUN	日本	7	14	大和
SIRICHA BULAKUL	日本	7	14	大和
H.K. ACE	日本	7	14	大和
GEMINI STAR	日本	7	14	大和
REGENT RADIANCE	日本	7	14	大和
NEP, AGATE	日本	7	14	大和
SEA CASABELLA	日本	7	14	大和
PRADA SEA	日本	7	14	大和
RYUSEI	日本	7	14	大和
FUGUEVERETT	日本	7	14	大和
NEP, TOPAZ	日本	7	14	大和
THAI PALIN	日本	7	14	大和
LEISE MAERSK	日本	7	14	大和
ROYAL STAR	日本	7	14	大和
BLACK WHALE	日本	7	14	大和
BLUE VENUS	日本	7	14	大和
FUKUZAKI MARU	日本	7	14	大和
SEELY BAY	日本	7	14	大和
DEI REMEDIOS	日本	7	14	大和
PORT MORESBY	日本	7	14	大和
ELECTRO ACE	日本	7	14	大和
SEA HAWK	日本	7	14	大和
LEISE MAERSK	日本	7	14	大和
MANANG GLORY	日本	7	14	大和
THAI HUA 7	日本	7	14	大和
R.N. RATH	日本	7	14	大和
CATTLEYA	日本	7	14	大和
LEISE MAERSK	日本	7	14	大和
MANOLOVERETT	日本	7	14	大和
FORTUNE RUNNER	日本	7	14	大和
PACIFIC SATU	日本	7	14	大和
TOHO MARU	日本	7	14	大和
FORTUNE NAVIGATOR	日本	7	14	大和
SOVEREIGN ACCORD	日本	7	14	大和
KAZUKAWA MARU	日本	7	14	大和

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
HSING HWA	日本	7	14	大和
HAI CHUN	日本	7	14	大和
F.E. COMMERCE	日本	7	14	大和
AURELIO III	日本	7	14	大和
TRADE CONTAINER	日本	7	14	大和
PERS, QUIRINO	日本	7	14	大和
JING HE	日本	7	14	大和
CLIFFER ACE	日本	7	14	大和
TAI LAI	日本	7	14	大和
KWANG TA 2	日本	7	14	大和
TA TUNG 2	日本	7	14	大和
SKY HOVER	日本	7	14	大和
BONNY STAR	日本	7	14	大和
HP NAMJIN	日本	7	14	大和
DONG BEE	日本	7	14	大和

### 出口船期預告

枝江口	ZHI JIANG KOU	上海
嘉華	CHAI HWA	台灣
得力士高士基	DRAGOER MAERSK	美國
萬國元豐	KOREAN WONIS SEVEN	美國
富士	TOYAMA	日本
海豐	SEAWARD BAY	新加坡
榮昌	LOVCEN	泰國
榮昌橋	HARBOR BRIDGE	英國
海峰	ARAN	台灣
東海六號	TUNG HAI 6	台灣
新海虹	NEW HAI HUNG	上海
明新	MING SUN	台灣
	LADY FORTUNE	日本
江發	KARA CAREER	上海
鯨山	KU SHAN	福州
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉
麗利	KUO LIE	遠東
福松本	ISLA FLOREANA	台灣
大成利五號	SUCCESS 5	日本
梅斯魯尼勞	MERCZ RUHUN	台灣
利來尼勞	NL, MANILA	附香港
夏美勞士	HERMES ACE	日本
本斯勞	SL, INNOVATOR	美國
寶利士勞	BONTA ACE	基隆
力沙士勞	LEXA MAERSK	新加坡
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	印度
納維	R. R. RATH	雅加達
南星	NAN SUN 1	沙撈越
福華二號	FOO HSING 2	高雄
亞中美	SIRICHA BULAKUL	曼谷
東南	HP DONGNAM	曼谷
華昌	SIMBA	新加坡
達比奧美利	JOHNEVERETT	美國
名亞尼瓦	NAGHYWA MARU	曼谷
魯賓	LUPIN	法國
嘉華	MANGAN	台灣



MARU	加路巴	國西	利	達
A MAERSK	加路達酒水	代代	萬士	草
1	香山	滿隆	大	版
1 MARU	西平	A 21	大	版
	上海	B 42	大	版
NTAINER	蘇礦	B 43	大	版
船 停 泊 表				
ORAL	麥列島	公	心	榮
o, 1	西區	公	心	榮
IN SEA	西區	公	心	榮
INA No. 1	納地	公	心	榮
	吉列島	公	心	榮
	A 27	公	心	榮
N	西區	公	心	榮
	蘇麻地	公	心	榮
	高斯摩	公	心	榮
	A 58	公	心	榮
HENG	A 3	公	心	榮
AN	B 26	公	心	榮
G	B 14	公	心	榮
	深水沙	公	心	榮
	B 15	公	心	榮
	白沙石	公	心	榮
	A 14	公	心	榮
	B 1	公	心	榮
ENNESSEE	西區	公	心	榮
	A 19	公	心	榮

子江二號 M.S. "YANG ZI JIANG 2" 片十二日由武漢抵港 片十二日由上海抵港 山 M. S. "QIAN SHAN" 片十二日由上海抵港 安 M. S. "HUAI AN" 片十三日由鎮家港抵港 多貨班輪
---

輪船有限公司  
 EUROPE EXPRESS SERVICE  
 M. S. KARA CAREER  
 七月十五日開往 十六日開行  
 HULL, LONDON, LIVERPOOL,  
 ROTTERDAM.  
 到 — Malmö, Bremen, Stockholm,  
 Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon,  
 London, Liverpool, London with Trans-  
 atlantic, Dublin, Melilla, Ceuta, Reyki-  
 avik, Copenhagen, Le Havre Via Antwerp.

船公司  
 SHIPPING LTD  
 Commercial bldg.  
 萊大原五字樓  
 (8 Line)  
 進出口貨倉  
 8060  
 船務公司  
 萊打廣古街95號

歐洲入口船期  
 INWARD  
 華里勝德號  
 "Pres. Quinio",  
 七月十九日到港  
 七月二十日開行  
 直航：上海

名	重	航
"STA"	智利各埠：Iquique, San Antonio, Valparaiso	
"ARU"	加那比洋：Cristobal, LaGuaira, Port of Spain, Bridgetown	
"AN"	San Juan, Puerto Cortes, Santo Domingo,	
"EAN"	Mazatlan, Acapulco, San Jose De Guatemala, Acapulco, San Lorenzo, Corinto, Puerto Caldera, Kingston, Port-Au-Prince.	
	西非：Apapa, Lome, Abidjan, Douala, Matadi.	

船(香港)有限公司  
 電話：5-256131 (十線)  
 澳門接駁處：邊寧道，澳門新馬路一號  
 澳門有限公司散貨部地址：海源街8號  
 23號地盤MT L 樓面

<b>Meishin Line</b>		
動 NGAN"	7月11日到 7月12日開 B17泡	新加坡
屋丸 MARU"	7月16日到 7月17日開	新加坡
名	7月21日到 7月22日開	新加坡
海外聯合海運有限公司 新加坡中130號電話46603室 5-412821-4 5-439504		

\_\_\_\_\_















# 兒特模裝時位三海上訪

中建徐

上海服裝公司在九八年十一月間，曾派出一支專業時裝表演隊，到三海三時裝模兒特模裝時位三海上訪。這支表演隊，是由該公司設計部、樣版部、縫紉部、整燙部、包裝部等部門的技術人員組成的。他們在訪問期間，曾先後在三海三時裝模兒特模裝時位三海上，向當地的服裝設計師、縫紉師傅、整燙師傅、包裝師傅等，介紹了該公司的時裝設計、樣版製作、縫紉技術、整燙技術、包裝技術等。他們還曾先後在三海三時裝模兒特模裝時位三海上，向當地的服裝設計師、縫紉師傅、整燙師傅、包裝師傅等，介紹了該公司的時裝設計、樣版製作、縫紉技術、整燙技術、包裝技術等。



教模兒特模裝時海上

## 各地通訊

二連浩特，位於中蒙邊境，是北平、包頭、歸綏、綏遠、察哈爾、熱河、遼寧、吉林、黑龍江等省區的交通樞紐。該市人口約一萬二千人，其中蒙族人口佔百分之六十。該市的經濟以畜牧業為主，主要產品有羊毛、皮革、肉類等。該市的工業以輕工業為主，主要產品有紡織品、食品、日用品等。該市的交通以公路為主，主要幹線有包頭至歸綏、歸綏至綏遠、綏遠至察哈爾、察哈爾至熱河、熱河至遼寧、遼寧至吉林、吉林至黑龍江等。

## 北疆明珠——二連浩特

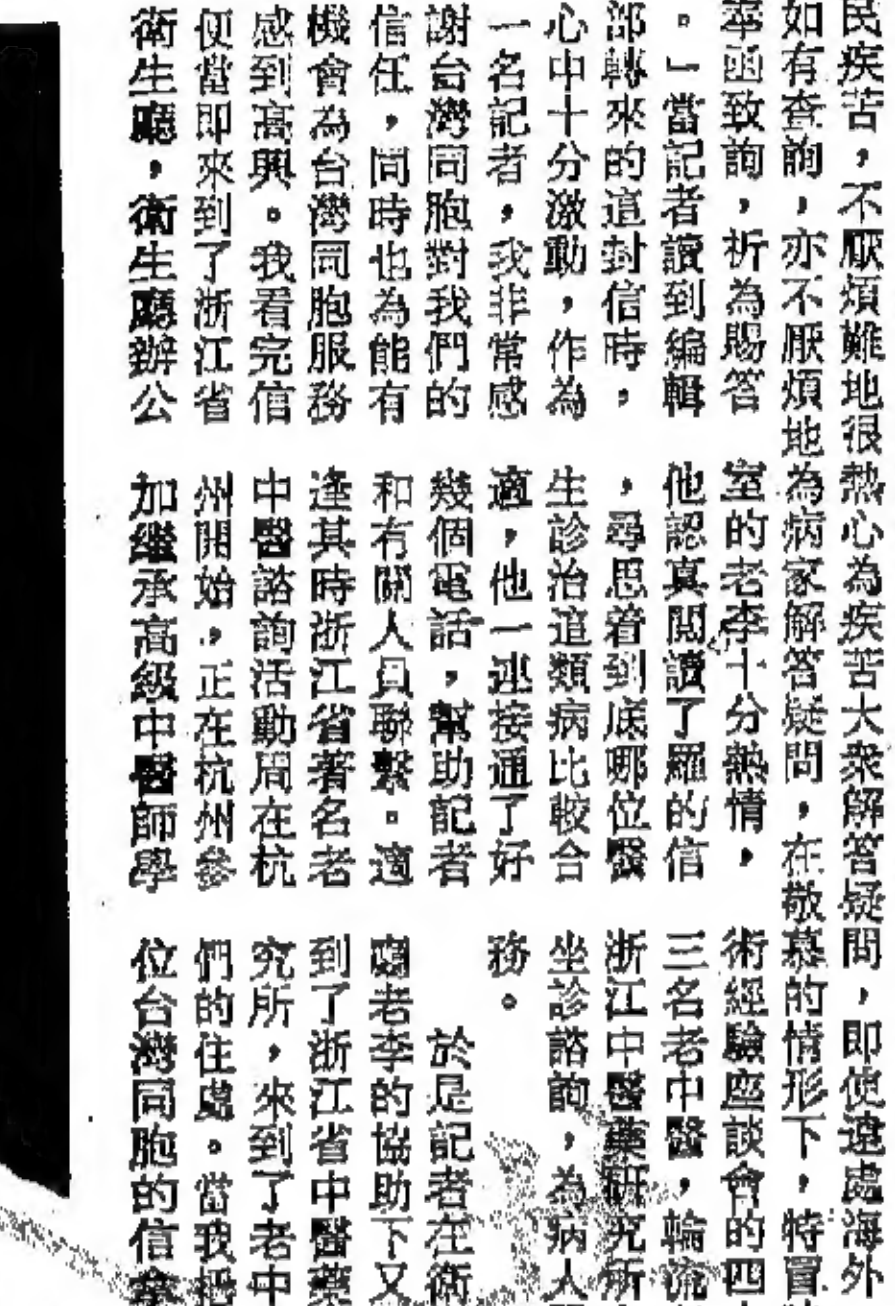
劉華瑞

二連浩特，位於中蒙邊境，是北平、包頭、歸綏、綏遠、察哈爾、熱河、遼寧、吉林、黑龍江等省區的交通樞紐。該市人口約一萬二千人，其中蒙族人口佔百分之六十。該市的經濟以畜牧業為主，主要產品有羊毛、皮革、肉類等。該市的工業以輕工業為主，主要產品有紡織品、食品、日用品等。該市的交通以公路為主，主要幹線有包頭至歸綏、歸綏至綏遠、綏遠至察哈爾、察哈爾至熱河、熱河至遼寧、遼寧至吉林、吉林至黑龍江等。

## 為台胞求醫記

維友

今年四月，福建省醫學會組織了一個醫療考察團，到台灣考察。該團成員包括省醫學會會長、副會長、秘書長、各專科學會負責人等。該團在考察期間，曾先後在台北、台中、台南、高雄等地，向當地的醫療界人士，介紹了福建省的醫療情況。他們還曾先後在台北、台中、台南、高雄等地，向當地的醫療界人士，介紹了福建省的醫療情況。



梅風史兒特模裝時海上

## 哈爾濱市的太陽島風景區

則民

哈爾濱市的太陽島風景區，位於松花江上。該島面積約一百五十公頃，風景優美，氣候宜人。該島的主要景點有：松花江、太陽島、松花江、太陽島、松花江、太陽島等。該島的旅遊資源豐富，是哈爾濱市的一處重要景點。

## 靖江包燒餅

心傑

靖江包燒餅，是江蘇省靖江市的一種傳統名產。該餅外皮酥脆，內餡豐富，味道鮮美。該餅的主要原料有：面粉、油、肉、蔥、姜、蒜等。該餅的製作工藝獨特，是靖江市的一項重要傳統技藝。

## 福州建成一批小公園

夏以

福州建成了一批小公園，這些公園主要分布在市區的各個角落。這些公園的建成，不僅美化了環境，還為市民提供了休閒娛樂的好去處。這些公園的主要特點是：面積小、環境優美、設施齊全、交通便利等。

## 內蒙古發現元代瓷磚

元代瓷磚

內蒙古發現了元代的瓷磚，這些瓷磚主要分布在內蒙古的各個地區。這些瓷磚的發現，為研究元代的陶瓷工藝提供了重要的實物資料。這些瓷磚的主要特點是：紋飾精美、製作精良、保存完好等。

## 前年萬千七 石化蛋龍恐 現發南雲在

雲南

雲南省在過去幾年中，發現了大量的恐龍化石。這些化石主要分布在雲南省的各個地區。這些化石的發現，為研究恐龍的演化和滅絕提供了重要的實物資料。這些化石的主要特點是：種類繁多、數量龐大、保存完好等。

## 武當一劍

東方亮

武當一劍，是金庸先生的一部武俠小說。該小說描寫了主人公在武當山學藝的過程。該小說的主要特點是：情節動人、人物鮮活、武打精彩等。

## 買見識

買見識

買見識，是金庸先生的一部武俠小說。該小說描寫了主人公在江湖中歷練的過程。該小說的主要特點是：情節動人、人物鮮活、武打精彩等。

## 姐妹情

買見識

姐妹情，是金庸先生的一部武俠小說。該小說描寫了主人公與姐妹之間的深厚感情。該小說的主要特點是：情節動人、人物鮮活、武打精彩等。

## 林說小

林說小

林說小，是金庸先生的一部武俠小說。該小說描寫了主人公在江湖中歷練的過程。該小說的主要特點是：情節動人、人物鮮活、武打精彩等。

九海

首部採用「電腦」

暑期卡通

九海

首部採用「電腦」

暑期卡通

九海

首部採用「電腦」

暑期卡通

九海

首部採用「電腦」

暑期卡通



# 祝賀 浙江省出口商品展覽會 開幕

## 長江熱帶魚場致意

經營商品：金魚、熱帶魚

地址：旺角水渠邊42號五樓，沙田下街186-87號  
電話：0-628830 3-801543

# 浙江絲綢 歷史悠久

絲綢，浙江省的傳統產業，也是我國出口貿易的重要商品之一。沈家門等港口，自古以來就是絲綢貿易的樞紐。浙江省的絲綢業，歷史悠久，產量全國之冠。近年來，浙江省的絲綢業在國際市場上佔有越來越重要的地位。浙江省的絲綢業，不僅產量豐富，而且質量優良，花色繁多，深受國際市場的歡迎。浙江省的絲綢業，是浙江省經濟的重要支柱，也是我國絲綢業的重要組成部分。浙江省的絲綢業，將繼續努力，提高質量，擴大出口，為我國的絲綢貿易做出更大的貢獻。

# 展覽團團長袁嘯吟談外貿發展 浙江物產自營出口商品 逾千種 貿易總額三成

浙江省對外貿易發展迅速，全省對外貿易總額已佔全省經濟總量的三成。浙江省對外貿易的發展，主要得益於浙江省對外貿易政策的實施。浙江省政府為了促進對外貿易的發展，採取了一系列的措施，包括降低關稅、簡化手續、加強宣傳等。這些措施有效地吸引了外商投資，也促進了浙江省對外貿易的發展。浙江省對外貿易的發展，不僅為浙江省的經濟增長做出了貢獻，也為我國對外貿易的發展做出了貢獻。浙江省對外貿易的發展，將繼續保持高速增長的勢頭，為我國對外貿易的發展做出更大的貢獻。



浙江物產自營出口商品

# 慶祝浙江省出口商品展覽會隆重開幕

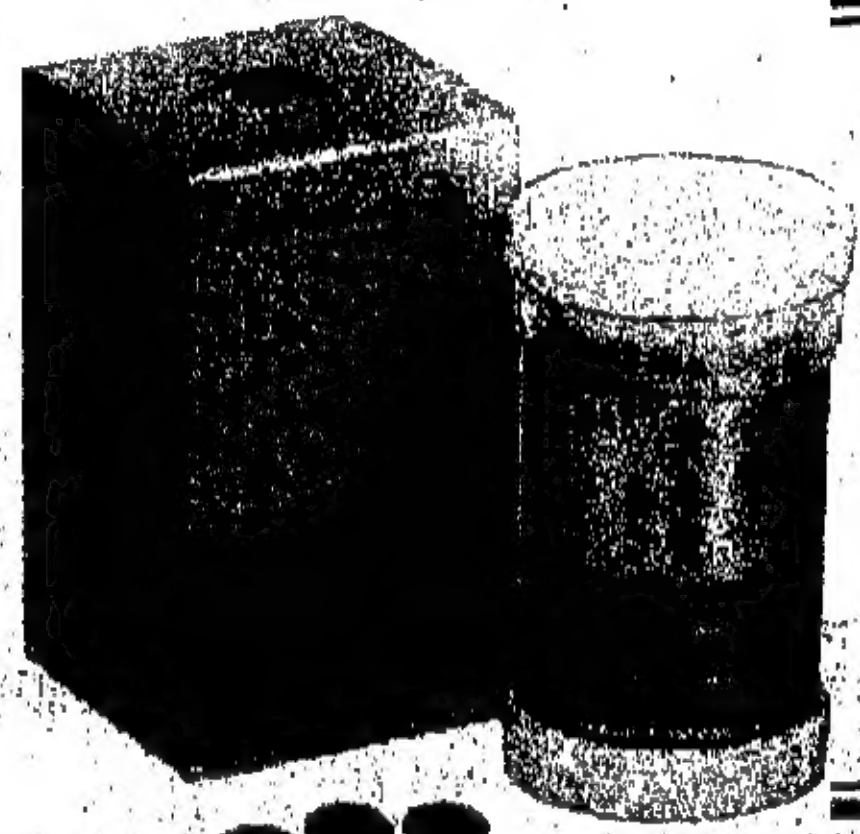
一九八三年七月十三日至二十八日，香港灣仔港灣道展覽中心

# 中國國家醫藥管理總局鄭重推薦

## 舉世抗衰老藥物權威為之矚目



# 青春寶 抗衰老片



保持青春活力，延緩衰老，有明顯的自覺青春感。使你有充沛的精力以應付繁忙的工作。推遲更年期到來，防止肌肉皮膚鬆弛，減少或延遲白髮的發生。使年青者青春常駐，年老者鶴髮童顏。促進內分泌，維持正常的生理機能。使你長年保持大丈夫氣概。增強巨噬細胞的吞噬能力，改善心臟營養，抗疲勞，耐勞力，促進免疫系統的抗體提前形成。使你驅除百病，益壽延年。

純中藥製劑，無任何激素，安全可靠。

連續服用一至二個月，即有明顯的自覺青春感。

中國杭州第二中藥廠出品

中國土產畜產進出口公司浙江省分公司經銷

經銷處：正南行有限公司 電話：5-782522

地址：香港銅鑼灣銀禧街15-17號匯豐大廈一樓

# 浙江省出口商品展覽會 刊特

# 榮獲浙江省科技大會獎 之哮喘良藥



常樂仙哮喘良藥，是浙江省科技大會獎得主。該藥具有顯著的功效，能緩解哮喘症狀，改善呼吸功能。該藥採用優質中藥製成，無副作用，安全可靠。該藥在市場上廣受歡迎，銷路廣泛。該藥的研發和生產，體現了浙江省在科技和醫藥領域的實力。該藥的推廣和銷售，將為廣大哮喘患者帶來福音。該藥的生產和銷售，也將為浙江省的醫藥產業做出貢獻。

# 浙江絲綢分公司

# 杭州 HANGZHOU

中國 China

# 100% 真絲棉 馳譽中外

總代理：華潤紡織品有限公司

總經理：國豐行有限公司

地址：香港文咸東街78號三樓 電話：5-445134 5-446519

# 祝賀 浙江省出口商品展覽會 開幕

## 萬泰行(遠東)有限公司

MAN TAI HONG (FAR EAST) LTD

香港文咸西街六十號

60, BONHAM STRAND WEST HONG KONG

CABLE: 1759 H.K. TEL: 5-400025

# 經營

中國土特產糧油副食品  
遠東東南亞進出口貿易

經銷浙江蜜棗 金華火腿等  
歡迎聯繫惠顧 服務忠誠周到

General Importers & Exporters

Specializes in Chinese Products, Preserved Fruits

Cereals, Oils & Foodstuffs. Enquiries Welcome.

# 祝賀 浙江省出口商品展覽會 開幕

## 建華行致意

經營商品：土產、食品、糧油

地址：香港永樂街136號地下

電話：5-434634-5

# 祝賀 浙江省出口商品展覽會開幕

## 大光凍魚蝦有限公司致意

經營商品：急凍水產食品點心什貨貿易  
地址：中環皇后大道中225-227號利基商業大廈5B  
電話：五-四四八八八-一二  
TELEX: 72608 TKF HX

青春寶抗衰老片，是浙江省科技大會獎得主。該藥具有顯著的功效，能緩解衰老症狀，改善身體機能。該藥採用優質中藥製成，無副作用，安全可靠。該藥在市場上廣受歡迎，銷路廣泛。該藥的研發和生產，體現了浙江省在科技和醫藥領域的實力。該藥的推廣和銷售，將為廣大衰老患者帶來福音。該藥的生產和銷售，也將為浙江省的醫藥產業做出貢獻。



## 湖東興紹的秀水青山

浙江省不僅蠶絲產量居全國首位，而且綢緞服裝生產技術設備也很先進。浙江錦織廠服裝工業實行嚴格的质量管理，精選色澤鮮艷的各類真絲綢面料，製成男女花衫、雨衣、裙裝、晚禮服、時裝等各類其絲綢服裝，穿著更爽衛生，吸濕透氣，調溫大度，具有高雅典雅的风格。

近年來，根據世界時裝設計，浙江設計了一批新款式，還承接客戶時裝布料，來樣生產，可稱獨一無二，踴躍生於世界市場中。此次來港訪問，聽取港澳同行和僑胞意見後，仍將繼續擴大門路，開拓發展各地其絲綢服裝，竭誠為廣大絲綢消費服務。

錦織是浙江傳統絲綢出口商品之一。一大工廠，用機械縫紉衣料採用多種工藝，按抽拉多變，除傳統針腳式外，最近又引進電線針法外，最

相如絲綢，富有立體感。而浙江綢緞服裝品種有各類而料的絲棉衣、短襖、長襪、和服、旗袍、風行時裝等二百餘種。傳統絲綢首飾裝——的織帶，選用首級第一等的紗織布作面料，配上精巧手藝工作，配製出百態的雲尖花紋，既富典雅華麗，又有高彩麗式立體感，成為有形的服用、禦寒佳品。

為此來港展銷，浙江又特地精心設計了一批款。計有：梳妝檯格的新裝；中國傳統風格的四圓褲、雙大襟、三角褸和大領斜襟、襟邊伴有手工精製的雲英圖案，並採用皮毛織造，或配以金銀閃爍的金銀條扣組成條，與整綳面綢相映成趣，雍容華貴。

浙江真絲棉襪，係採用百分之百純真絲棉絮製成，一杭州地真絲棉襪穿好，輕柔保暖性強，是禦寒佳品。本港錦織銷場豐行有限公司

杭州牌真絲棉被輕柔保暖性強

浙江興泰綢緞莊，富有立體感。新出絲織品、呢絨服裝品種有各類：條紋、縐紋、斜紋、大花、小碎花、條子、條帶、條夾、條長、條短、條時裝等一百餘種。傳統絲織用品如素、印花、提花、色織、用蠶繭一指的織物，動作方面，配上精巧手藝工作，配製富麗的雲彩衣款，既富貴典雅，又具有厚式立體感，誠為高檔級之流行、禦寒佳品。

為此來港展銷，浙江又特地精心設計了一批批中國傳統風格的新款式，計有：紉根柵、四角襟、雙大襟、三曲襟和雙大襟、襟邊伴有手工精製的雲鳳圖案，或採用皮毛織造，或配以銀線閃爍的金銀織錦、縐紋、條紋、條帶、條夾、條長、條短、條時裝等，雍容華貴，料相較成趣，雅俗兼賞。

浙江真絲棉襪，係百分之九十五純熟棉製成，百分之一抽其棉殼手感到好，保暖性佳，是優質佳品。浙江興泰綢緞莊有限公司

內外溫寒大，洞內熱  
喘樂仙平喘鎮咳 李日勳

出品：杭州第二中藥廠  
為治傷風感冒咳嗽的平喘  
良劑，具有明顯的平喘  
和抗敏作用。臨床試驗  
表明：本品對人體  
心臟、血管系統、肝功  
能、血象、泌尿系統規  
無影響。

「喘樂仙」(文  
葉油蒴及)為科植  
藥，阿及文(又名  
成膠九)的預製油提煉製  
成膠丸，具特異療  
效。文葉是民間治癆  
浙江省科技會議。

經營商品：糧油、罐頭食品、土產  
地址：九龍彌敦道739號四樓A座  
電話：3-943524 3-939196  
電報掛號：TAION HK CHI  
電傳：39077 TAION/HK

同 敬 賀

地址：香港皇后大道中184-192號恒隆大廈四樓  
電話：5-453612

經營商品：土畜產、急凍水產、  
醫藥原料：潔霉素、鏈霉素  
地址：上環樂古道31—37號皇后商業大廈  
電話：五—四三八六九—  
電訊：62650 DAILT HX

華強貿易有限公司 敬賀  
美國拉斯維加斯

經營商品：糧油食品、罐頭、家庭用品  
地址：干諾道西21—24號海景商業大廈1005室  
電話：5-412727-9

經營商品：土產食品鹹乾、蒜頭及各種香料  
地址：香港永樂西街205-211號  
電話：5-437271 5-444814

經營商品：(西湖牌)強力麝香辣椒膏  
地址：香港文咸西街62號二樓前座  
電話：5-497076 5-404672

經營商品：醬油、涼果及罐頭食品  
地址：香港九龍城福老村道68號  
電話：3-826416 3-821045



浙江省出版

長江熱

地址：杭州東大街  
電話：0-628830

慶祝

一九八

中國

舉

青

國貨公司

藥行有售

浙江

100

總代理

總經理

地址：香港文

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

研究歌魚木

木魚歌，是流行於廣東、廣西、雲南、貴州、湖南、湖北、四川、陝西、甘肅、青海、新疆、西藏、蒙古、朝鮮、日本、南洋羣島等地區的一種民間歌謠。其特點是：一、歌詞簡潔明快，易於傳唱；二、曲調優美動聽，富有民族特色；三、內容廣泛，反映社會生活、風土人情、歷史傳說等。木魚歌的研究，對於了解民間文學、音樂、語言等具有重要意義。

國運盛 棋運亦盛

日本《讀賣新聞》兩天前刊載了中國八屆棋王賽的報導。報導指出，中國棋運在近年來取得了長足的進步，這反映了中國國運的興隆。棋王賽的舉辦，不僅豐富了民眾的文化生活，也促進了體育事業的發展。報導還提到，中國棋手在國際比賽中表現出色，贏得了廣泛的讚譽。

「皇叔」載濤逸聞

一九七九年九月，北京出版界發生了一件大事，那就是《清室遺聞》一書的出版。這本書詳細記載了末代皇帝溥儀及其家族成員的生活瑣事，特別是「皇叔」載濤的逸聞。書中描述載濤在宮中的生活、與溥儀的關係以及出宮後的經歷。這本書的出版引起了社會的廣泛關注，成為當時的熱門話題。

大公園

大公園，是城市中的一片綠洲，是市民休閒娛樂的好去處。在現代社會，人們的生活節奏日益加快，壓力不斷增大，大公園為人們提供了一個放鬆心情、鍛煉身體的場所。大公園不僅具有美化環境、調節氣候的作用，還能增強市民的體質，提高生活質量。隨著城市建設的不斷深入，大公園的建設也將得到進一步加強。

咖啡

咖啡，是一種深受人們喜愛的飲品。它不僅具有提神醒腦、消除疲勞的作用，還能促進消化，增強免疫力。咖啡的種類繁多，如阿拉比卡咖啡、羅布斯塔咖啡等，其風味也各不相同。在現代生活中，咖啡已經成為許多人日常生活中不可或缺的一部分。隨著咖啡文化的傳播，咖啡的消費量也在不斷增加。

法國人在這方面的智慧

法國人以其獨特的生活方式和智慧著稱於世。在許多方面，法國人都展現出了極高的智慧，如藝術、文學、科學等。法國人注重生活品質，追求優雅的生活方式。他們在藝術領域取得了巨大的成就，如繪畫、音樂、舞蹈等。法國人還非常重視教育和科學研究，為人類文明做出了重要貢獻。法國人的智慧不僅體現在他們的創造力上，也體現在他們的實踐能力上。

救護

救護，是保障人民生命財產安全的重要工作。在發生突發事件時，及時有效的救護可以挽救生命，減少損失。救護工作涉及多個領域，如醫療、消防、交通等。隨著社會的進步，救護工作也面臨著新的挑戰和機遇。加強救護工作，提高救護水平，是當前社會建設的重要任務之一。政府應加大對救護工作的投入，完善救護體系，確保人民的安全。

水躍魚歡兩相宜

水躍魚歡，是大自然中常見的一種景象。它不僅具有觀賞價值，還能體現生態平衡的重要性。在水域生態系統中，魚類和水草相互依存，共同構建了一個和諧的生態環境。水躍魚歡的景象，象徵著生態系統的健康和穩定。保護水資源，維護生態平衡，是人類面臨的重要課題。我們應該採取有效措施，防止水污染，保護水生生物，讓水躍魚歡的景象永遠存在。

供樓者

供樓者，是指為他人提供住房的人。在現代社會，供樓者扮演著越來越重要的角色。隨著人口的不斷增長，住房需求日益增加，供樓者為解決住房問題做出了重要貢獻。供樓者不僅為他人提供了居住空間，還能從中獲得經濟收益。然而，供樓也面臨著一些問題，如房屋質量、租金水平等。政府應加強對供樓行業的監管，保障供樓者和租房者的合法權益。

因涼得熱

因涼得熱，是一個有趣的現象。它反映了事物之間的相互聯繫和影響。在自然界中，涼和熱是相對的，它們之間可以相互轉化。例如，在寒冷的冬天，人們通過取暖可以獲得熱；在炎熱的夏天，人們通過乘涼可以獲得涼。這種相互轉化的過程，體現了事物發展的規律。我們應該深入探究事物之間的內在聯繫，揭示事物發展的奧秘。

假期、烈日、遊玩

假期、烈日、遊玩，是許多人最喜愛的活動之一。在假期裡，人們可以放下工作，享受陽光，放鬆心情。烈日雖然炎熱，但也是遊玩的好時節。人們可以去海邊游泳、去公園散步、去郊外遊玩。遊玩不僅能增進人際關係，還能豐富生活，提高生活質量。我們應該合理安排假期時間，充分享受假期帶來的快樂。

井生

井生，是指從井中生長出的植物。井生植物具有獨特的生態價值和經濟價值。它們通常生長在井口周圍，利用井水灌溉。井生植物可以淨化水質，改善環境。同時，一些井生植物還具有藥用價值，如藥用植物等。我們應該加強對井生植物的研究，開發其潛在價值，為人類服務。

瘋不與瘋太章

瘋不與瘋太章，是一個關於瘋癲的探討。瘋癲是一種嚴重的精神疾病，對個人和社會都造成了巨大的影響。探討瘋癲的成因、症狀和治療方法，對於預防和治療瘋癲具有重要意義。我們應該以科學的態度看待瘋癲，加強對瘋癲的研究，提高對瘋癲的認識，為瘋癲患者提供幫助和支持。

敏其吳

敏其吳，是一個人名。他可能是一位學者、作家或藝術家。他的名字在文中出現，可能是為了介紹他的作品或成就。我們應該進一步了解敏其吳的相關信息，為讀者提供更多關於他的報導。